



Advisory centres for children, young persons and families

We are here, whenever...

- care in the family, in school or with friends becomes a burden.
- parenting is difficult and there are family conflicts.
- separation or divorce overtax family members.
- development with children and young persons has to be clarified.
- learning and performance problems or difficulties arise in nursery school, secondary school or education.
- there is suspicion of mental illness.
- help with sexual abuse or violence.
- child protection issues arise.

We are here and...

- listen attentively to you discussions are confidential and free of charge.
- seek a solution in partnership with you.
- work with individuals, groups and families. children and young persons can come to us with their questions and problems, even without adults accompanying them.
- conduct socio-educational and psychological [investigations. Moreover], in three communal advisory centres (downtown, northern and southern) [offer] child and youth psychiatric diagnosis and consultancy, as well as produce expert reports in these cases.

Regional Capital Dresden Advisory Centres

- **Downtown advisory centre**
Dürerstraße 88, 01309 Dresden
Telephone (03 51) 4 88 82 61, email beratungsstelle-mitte@dresden.de
- **Northern advisory centre**
Bautzner Straße 125, 01099 Dresden
Telephone (03 51) 4 88 84 51, email beratungsstelle-nord@dresden.de
- **Eastern advisory centre**
Burgenlandstraße 19, 01279 Dresden
Telephone (03 51) 2 57 10 43, email beratungsstelle-ost@dresden.de
- **Southern advisory centre**
August-Bebel-Straße 29, 01219 Dresden
Telephone (03 51) 4 77 74 14, email beratungsstelle-sued@dresden.de
- **Western advisory centre**
Braunsdorfer Straße 13, 01159 Dresden
Telephone (03 51) 4 88 57 81, email beratungsstelle-west@dresden.de

Opening times

Monday 9 a.m. until 12 noon
Tuesday 9 a.m. until 12 noon and 2 p.m. until 6 p.m.
Thursday 9 a.m. until 12 noon and 2 p.m. until 6 p.m.
and at other times by appointment

We can be contacted in person, on the telephone and by email.
Further information in the Internet at www.dresden.de/familienberatung

Independent sponsors of the advisory centres

- **Deutscher Kinderschutzbund OV Dresden e. V. [German Child Protection Association, Dresden branch] and Outlaw Kinder- und Jugendhilfe [Children and Young Persons Aid] gGmbH**
BIP – Advisory centre in Pieschen
Bürgerstraße 75, 01127 Dresden
Telephone (03 51) 8 58 81 53, E-Mail BiP@dksb-outlaw.de
Internet www.bit.ly/bip-dd
- **AWO Kinder- und Jugendhilfe gGmbH**
Beratungsstelle AUSWEG [WAY OUT advisory centre]
Hüblerstraße 3, 01309 Dresden
Telephone (03 51) 3 15 88 40, E-Mail ausweg@awo-kiju.de
Website - www.awo-in-sachsen.de/ausweg
- **Verbund Sozialpädagogischer Projekte e. V. [Socio-educational Projects Association]**
Jacob-Winter-Platz 2, 01239 Dresden
Telephone (03 51) 2 81 32 68, emailberatungsstelle@vsp-dresden.de
Internet www.vsp-dresden.org
- **Malwina e. V.**
Königsbrücker Straße 37, 01099 Dresden
Telephone (03 51) 2 15 21 90, E-Mail beratungsstelle@malwina-dresden.de
Website - www.malwina-dresden.de
- **Diakonisches Werk – Stadtmission Dresden e. V. [The Dresden branch of a German churches organization]**
Schneebergstraße 27, 01277 Dresden
Telephone (03 51) 31 50 20, E-Mail bstdresden@diakonie-dresden.de
Internet www.diakonie-dresden.de

Opening times

Opening times vary. Please telephone to ask or consult individual website pages.

Masthead

Published by
Regional Capital, Dresden

Youth Office
Telephone (03 51) 4 88 47 41
Fax (03 51) 4 88 46 03
Email jugendamt@dresden.de

Press and Publicity Office
Telephone (03 51) 4 88 23 90
Fax (03 51) 4 88 22 38
E-Mail presse@dresden.de

PO Box 12 00 20
01001 Dresden
www.dresden.de

Translation:
Lingua-World Dresden
Inh. Pawel Kolobkow
Lingnerallee 3
01069 Dresden
Téléphone (03 51) 2 63 50 49
Fax (03 51) 2 63 50 50
E-mail dresden@lingua-world.de

November, 2017

Electronic documents with a qualified digital signature can be submitted by means of a form. There is also the option to send emails to the Regional Capital, Dresden with a S/MIME certificate to be encrypted or to send secure emails via the German mail system. There is further information about this at www.dresden.de/kontakt.

This information material is part of the Regional Capital, Dresden's publicity effort. It must not be used for canvassing. However, parties can use it to inform their members.